

# APPARTEMENT DANS UN RURAL EPALINGES

Réalisation : 2011

1066 Epalinges

## Transformation

### Maîtres de l'ouvrage

M. et Mme René et Chistine Vuilleumier  
Chemin des Planches 24 - 26  
1066 Epalinges  
r.vuilleumier@bluewin.ch

### Architecte

Paul Juillerat Architecte  
Avenue Eugène-Rambert 24  
1005 Lausanne  
info@pjarchitecte.ch

### Direction des travaux

Sylvain Allesina  
sa@pjarchitecte.ch

### Ingénieur civil

Jean-Paul Cruchon & Associés SA  
Route d'Oron 2  
1010 Lausanne  
jpc\_sa\_ing@bluewin.ch

### Géomètre

BBHN SA  
Route de la Croix-Blanche 42  
1066 Epalinges  
epalinges@bhnsa.ch

Photos : Jacqueline Mingard



### SITUATION ET HISTORIQUE

Cette ancienne bâtisse située au cœur d'un vieux quartier d'Epalinges comprenait déjà 3 appartements aménagés au cours du temps. Un volume, assez important affecté en dépôt, restait à disposition dans la partie Nord du bâtiment, offrant des possibilités d'ouvertures en façade côté Est et Ouest.

La création d'un appartement en duplex a donc été réalisée dans le gabarit du bâtiment existant.

Seule une modification mineure, mais importante du point de vue esthétique, a été réalisée au niveau de la toiture.

Au vu de l'excellente position géographique du terrain, notamment par la proximité de la gare du M2 et aussi de l'intérêt à occuper ce volume pour du logement, le Maître d'ouvrage a décidé d'engager l'étude et la réalisation de cet appartement.

Maçonnerie, béton armé

### WITSCHI SA

Chemin des Ormeaux 20  
1066 Epalinges  
T. 021 652 90 87  
info@witschi-construction.ch

Fenêtres, portes-fenêtres PVC

### VERALUPLAST SARL

Z.I. du Moulin du Choc B  
1122 Romanel-sur-Morges  
info@veraluplast.ch

Ferblanterie, couverture

### NIVAC SARL

Le Grand-Chemin 56  
1066 Epalinges  
T. 021 784 17 44  
willicavin@bluewin.ch

Installation chauffage

### CHEVALLEY SA

Avenue d'Echallens 123  
1000 Lausanne  
T. 021 625 74 26  
secret@chevalley-sa.ch

Plâtrerie, peinture

### KRASNIQI SARL

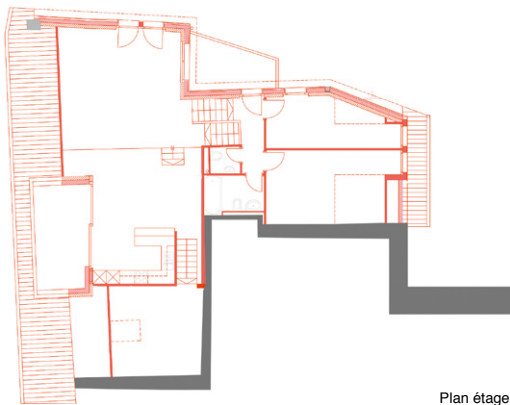
Route de Praz Gilliard 33  
1000 Lausanne 26  
M. 079 596 89 40  
nuzokrasniqi@bluewin.ch

Serrurerie

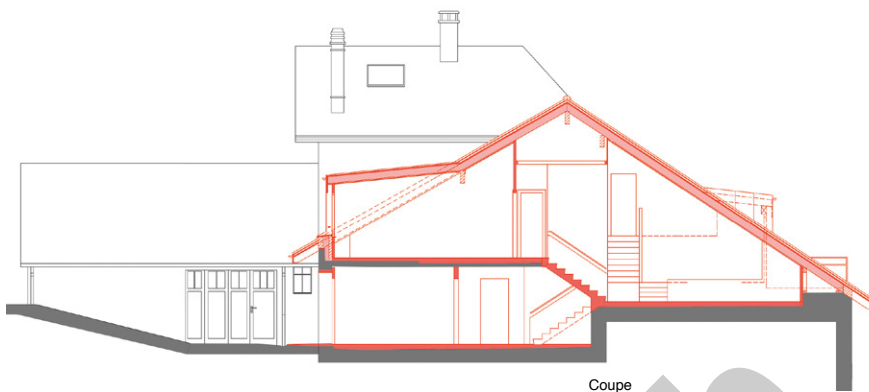
### JOUX SA

En Budron 22H  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
T. 021 635 03 71  
info@jouxsa.ch





Plan étage



Coupe

## PROJET ET PROGRAMME

Le programme a été naturellement dépendant du volume mis à disposition pour créer cet appartement. De ce fait et tenant compte des niveaux existants très variés, c'est un duplex d'environ 140m<sup>2</sup> qui a ainsi été réalisé avec une entrée indépendante. Dans la toiture côté Ouest, grâce à la construction d'une lucarne négative, un balcon de 11m<sup>2</sup> a pu être créé. Au niveau de la partie supérieure consacrée à la partie nuit, un autre petit balcon de 8m<sup>2</sup> a été réalisé côté Nord. Selon le vœu du Maître d'ouvrage, une attention toute particulière a été prêtée pour la réalisation d'espaces spécialement bien isolés avec une production de chaleur optimale par énergie solaire. La structure générale de la toiture et des façades a été entièrement refaite à neuf, pour des questions de points porteurs et de rénovations rendues nécessaires pour assurer la sécurité de ces éléments structurels. La façade Nord a été réalisée par la création d'un nouveau mur de 15 cm d'épaisseur avec une isolation extérieure de 20 cm, une ventilation de 4 cm (façade ventilée) puis d'un revêtement en lame de bois posées à clin. L'entrée de cet appartement, espace anciennement affecté à un garage, a été entièrement retravaillée avec la création d'un hall d'entrée et de locaux annexes.

## INSTALLATION SOLAIRE

Profitant des travaux de transformation, une installation solaire thermique a été réalisée. Celle-ci se compose de 50m<sup>2</sup> de panneaux solaires thermiques permettant d'assurer la production d'eau chaude des 4 appartements ainsi qu'une partie importante du chauffage de ceux-ci. Au contraire des installations conventionnelles, les capteurs réchauffent un fluide caloporteur qui circule directement dans le chauffage de sol, dans les radiateurs et dans un échangeur pour la production d'eau chaude sanitaire. En cas de besoin, l'appoint est fourni par la chaudière à gaz existante.

Le stockage de l'énergie se fait directement dans les murs et le sol du bâtiment ce qui offre un gain de place appréciable surtout dans le cas d'une transformation.

En été, le surplus de chaleur des capteurs est envoyé dans le terrain au travers d'un collecteur de sol autrefois utilisé comme source froide d'une pompe à chaleur. D'après les premières constatations, l'énergie solaire peut substituer environ 50% de l'énergie de chauffage et de production d'eau chaude nécessaire pour le bâtiment.



## CARACTERISTIQUES

Surface de plancher SPB : 170 m<sup>2</sup>  
 Volume SIA : 800 m<sup>3</sup>  
 Coût (CFC 2) : CHF 800'000.-  
 Coût du mètre cube SIA : CHF 1'000.-/ m<sup>3</sup>